

Defender

FreeMotion B640

Bluetooth headset user manual

Инструкция по эксплуатации беспроводной гарнитуры



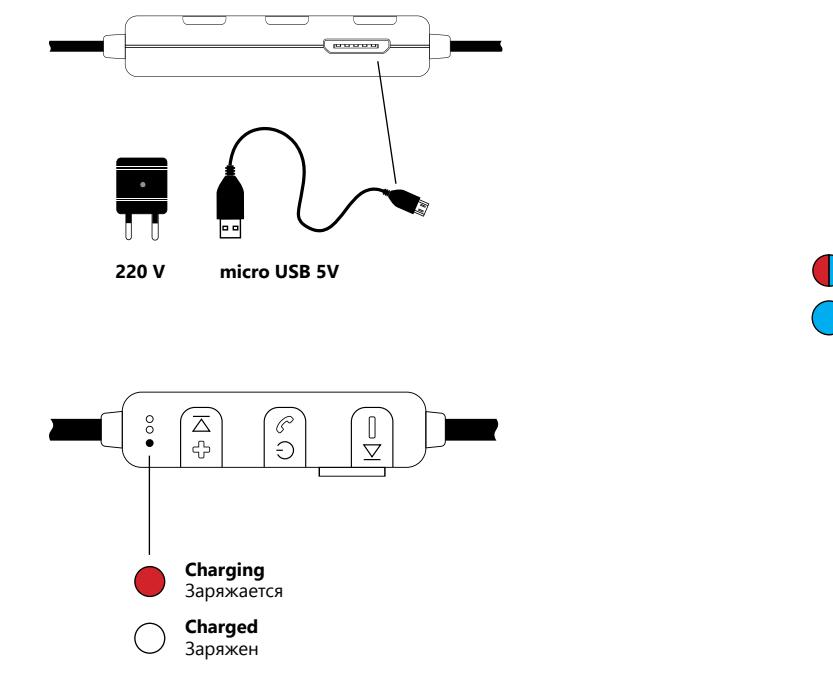
SPECIFICATION ХАРАКТЕРИСТИКИ

Product Model Название модели	FreeMotion B640
Bluetooth Specification Версия Bluetooth	5.0 A2DP, AVCTP, AVDTP, AVRCP, HFP, SPP, SMP, ATT, GAP, GATT, RFCOMM, SDP, L2CAP
Operation range (depends upon operation environment and devices to which it is connected), m: Расстояние беспроводной связи (в зависимости от условий работы и устройств, к которым подключено), м	10
USB Recharge Voltage, V Напряжение питания при зарядке через USB, В	5
Frequency range, Hz Диапазон частот, Гц	20 - 20000
Impedance, Ω Импеданс, Ом	16

ACCESSORIES КОМПЛЕКТНОСТЬ

Headset, pcs Гарнитура, шт.	1
Micro USB charging cable, pcs Кабель зарядки (микро USB), шт.	1

1. FUNCTIONS Функции



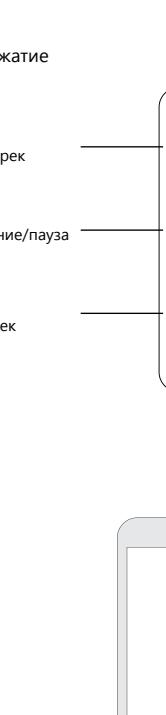
2. CHARGING Зарядка



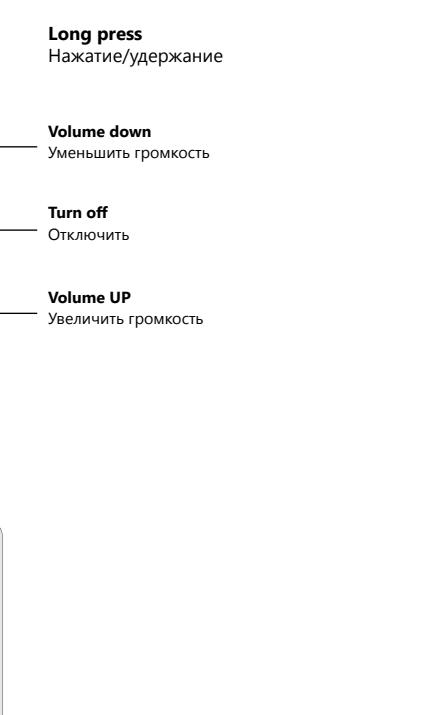
3. CONNECTION Соединение



4. PLAY/PAUSE Воспроизведение/пауза



5. PHONE CALL Телефонные звонки



IMPORTANT
If headset is not used for more than three months, it must be charged in order to prevent internal battery malfunction.

ВАЖНО
Если гарнитура не используется более трех месяцев, то ее необходимо зарядить, чтобы аккумулятор не вышел из строя.

 RO Garnitură fără fir

Declarație de concordanță

Asupra funcționării aparatului (aparatorilor) pot să influențeze cîmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (apertura radio, telefoanele celulare, cîpătoare cu microonde, desfărăcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruiere.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător


Din momentul aplicării directivei europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubrizate cu gunoiul menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predeacă aparatelor electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detalii sunt reglementate de către legea națională respectivă. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

Reguli și condiții de siguranță și folosire eficientă a produsului

Măsuri de precauție:

1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
2. Nu demontați. Această articol nu conține piese, care pot fi separate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articulului defect, adresați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articulului sau în interiorul dânsului. Nu scufundați articoul în substanțe lichide.
5. Nu supuneți articoul sub influență vibrării și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanție.
6. Nu folosiți articoul în cazul prezentei deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul sănătății deși depășește punctul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate (vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umede condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articoul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie să așteptă să se încălzi la temperatura înțăperii ($+16\text{--}25^\circ\text{C}$) în dealeulung a 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificăți să-l folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrează atenția, și de asemenea în acele căzuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Informații detaliate despre centrele autorizate de deservire tehnică a companiei Defender sunt accesibile pe site-ul: www.defender-global.com

Produs în China.

 RU Безпровідна гарнітура

Декларация соответствия

На функционирование устройства (устройства) могут повлиять статические, электрические, искровые поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличите расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования


Din momentul aplicării directivei europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubrizate cu gunoiul menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predeacă aparatelor electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detalii sunt reglementate de către legea națională respectivă. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-производцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара на ремонт не разбирайте изделие.
3. Не использовать изделие в жаре.
4. Не предназначено для детей до 3 лет. Может содержать мелкие детали.
5. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
6. Не разбивать изделие вибрациями и механическими нагрузками, способными привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
7. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
8. Не использовать в температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию по эксплуатации) при возникновении конденсации влаги, а также в агрессивной среде.
9. Не брать в рот.
10. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
11. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении ($+16\text{--}25^\circ\text{C}$) в течение 3 часов.
12. Выключить устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
13. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Сделано в Китае.

 SVK Bezdrôtová slúchadlá s mikrofónom

Vyhľásenie o zhode

Na fungovanie prístroja môžu vplyváť statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio kurulumy, mobilné telefony, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interiérových vzájomôsťí môžu byť stôrniny zvyšovať. Aby sa uholodiť, sa musí vzdialosť od prístroja, ktorý vytvára tieto polia, zväčšiť.

Utilizovanie batérií, elektrických a elektronických prístrojov


Tento znak na výrobku, batériach pre výrobok alebo na balení označuje, že sa výrobok má byť odovzdaný v podniku, v ktorom bol zhotovený výrobok. Možno ho využiť s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, v ktorom je zhotovený výrobok.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku

Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používať výlučne podľa účelu.
2. Ne rozoberať. Daného изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-производцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара на ремонт не разбирайте изделие.
3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
4. Nie predaž na výrobku. Nenechávať výrobok v rukou detí.
5. Nedovolíť aby výrobok vypadol z ruky.
6. Ne vystavovať výrobku výraznejším vibráciám.
7. Nie používať výrobok pri výraznejších vibráciách.
8. Nie používať výrobok pri výraznejších vibráciach.
9. Nie používať výrobok pri výraznejších vibráciach.
10. Nie používať výrobok pri výraznejších vibráciach.
11. Nie používať výrobok pri výraznejších vibráciach.
12. Nie používať výrobok pri výraznejších vibráciach.

Podrobnejšia informácia o oprávnených servisných strediskách Defender je dostupná na www.defender-global.com.

Vyrobeno v Číne.

 SWE Trådlöst headset

Försäkran om överensstämmelse

Ånordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioapparatura, mobiltelefoner, mikrodalgar, elektrostatiskt räzryddar) ta'sir etihi mumkin. Shovqınlar, cep telefonları, mikrovalfınlı rúry, elektrostatiskt urladdningar) tóðar. Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Pillerin, elektronik ve elektronik uskulaların bertaraf edilmesi


Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenten är skyldig att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av deras livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanuallen eller på förpackningen indikerar att produkten inte får tas bort med hushållsavfall.

Правила та умови безпечної та ефективного використання товару

Запобіжні засоби:

1. Víkinga esetén mindenkor ugyanabba a célt használja.
 2. Qısnılaǵısh qızılmaması. Mazkrum buyum mustaqıl ta'mırınışını ega etmes. Xızımat kóritşat masalasında firma-sotuvchi yoki ega emas. Xızımat kóritşat masalasına tılab qıshılaǵısh.
 3. Mahsulotda qıshılaǵısh bilgi bilgisi yer almazsa, mahsulot ishqılaǵısh. Maßlütin qabil qıshılaǵısh.
 4. 3 yaşgacha bolǵal bolǵalarda qıshılaǵısh.
 5. Buyumga ugingi qıshılaǵısh.
 6. Qıshılaǵıshın qıshılaǵıshın qıshılaǵısh.
 7. Konsensuza qıshılaǵısh.
 8. Oy'ız bo'shlig'iqları olib keş qıshılaǵısh.
 9. Buyumni sanoot, tibbiyet yoki ishqılaǵısh.
 10. Agar mahsulot tashılışı manifli harorlatda olıb bolǵılgan bolısha, u holda mahsulotni mənaliyi təqiblərən qıshılaǵısh.
 11. Üründən qıshılaǵısh.
 12. Agar qırılma transport vositasi boshqarlıshı qıshılaǵısh.
- Ürünü güvenli ve evrimli kullanımına yönelik koşul ve şartlar

İmalat yeri Çin.

 UKR Бездротова гарнітура

Уянулькы деңгелдештілік

Cihaz(lar)ın çalışma gücü statik, elektrik yoki yuqorichtastoli maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikrodalgar, elektrostatiskt räzryddar) ta'sir etihi mumkin. Shovqınlar, cep telefonları, mikrovalfınlı rúry, elektrostatiskt urladdningar) tóðar. Uyzaqda kelganda bun yazaqda keltiruvchi qırılmadan masofanı kattalaşdırıng.

Bataryea, elektronik ve elektronik uskulaların utilizationı


Mahsulotdagı, mahsulot ichida bo'lgan bataryekagi yoki qadoqdagi ushu belgi małjalandığı zaman, mahsulotda małjalandığını bildiradi. Uyzaqda kelganda elektronik uskulaların utilizationı.

Правила та умови безпечної та ефективного використання товару

Oldini olish choraları:

1. Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatsilsin.
 2. Qısnılaǵısh bo'linmasın. Mazkrum buyum mustaqıl ta'mırınışını ega etmes. Xızımat kóritşat masalasında firma-sotuvchi yoki ega emas. Xızımat kóritşat masalasına tılab qıshılaǵısh.
 3. Üründen qıshılaǵısh.
 4. Yerleşik şıkkıstanlılar yazaqda kelganda ishlatsılsın.
 5. Defendertə qıshılaǵısh.
 6. Üründən qıshılaǵısh.
 7. 3 yaşgacha bolǵal bolǵalarda qıshılaǵısh.
 8. Bütün qıshılaǵıshın qıshılaǵısh.
 9. Defendertə qıshılaǵısh.
 10. Üründən qıshılaǵısh.
 11. Üründən qıshılaǵısh.
 12. Üründən qıshılaǵısh.
- Üründen qıshılaǵısh.

Mer information om auktoriserade Defender servicecenter finns på www.defender-global.com

Tillverkad i Kina.

 UZB Simsiz garnitura

Muvofiqlik deklaratasyysi

Qırılma (qırılma) ishlashiga statik, elektrik yoki yuqorichtastoli maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikrodalgar, elektrostatiskt räzryddar) ta'sir etihi mumkin. Shovqınlar, cep telefonları, mikrovalfınlı rúry, elektrostatiskt urladdningar) tóðar. Uyzaqda kelganda bun yazaqda keltiruvchi qırılmadan masofanı kattalaşdırıng.

Призначення — пристрій для відтворення звуку


Mahsulotdagı, mahsulot ichida bo'lgan bataryekagi yoki qadoqdagi ushu belgi małjalandığı zaman, mahsulotda małjalandığını bildiradi. Uyzaqda kelganda elektronik uskulaların utilizationı.

Правила та умови безпечної та ефективного використання товару

Yitzoya qırılma chiqarilgan.